

BUZ® CALC EX

G437

Reviderad datum: 03.01.2022

Sida 1 av 10

AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget**1.1 Produktbeteckning**

BUZ® CALC EX

1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från**Användning av ämnet eller blandningen**

EuPCS: PC-CLN-4 Avkalkningsmedel

Processkategorier [PROC]: 8, 10

1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad

Leverantör:	BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG	
Gatuadress:	Fraunhofer Str. 17	
Stad:	D-87700 Memmingen	
Telefon:	+49 (0) 8331 930-6	Telefax: +49 (0) 8331 930-880
E-post:	info@buzil.de	
Kontaktperson:	info@buzil.de	
Internet:	www.buzil.com	

1.4 Telefonnummer för nödsituationer: +49 (0) 8331 930-6 (08:00 - 16:00 h)**AVSNITT 2: Farliga egenskaper****2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen****Förordning (EG) nr 1272/2008**

Farlighetskategorier:

Ämnen eller blandningar som är korrosiva för metaller: Met. Corr. 1

Allvarlig ögonskada/ögonirritation: Eye Dam. 1

Faroangivelser:

Kan vara korrosivt för metaller.

Orsakar allvarliga ögonskador.

2.2 Märkningsuppgifter**Förordning (EG) nr 1272/2008****Farliga beståndsdelar som måste listas på etiketten**

lactic acid

Signalord: Fara**Piktogram:****Faroangivelser**

H290	Kan vara korrosivt för metaller.
H318	Orsakar allvarliga ögonskador.

Skyddsangivelser

P280	Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.
P301+P330+P331	VID FÖRTÅRING: Skölj munnen. Framkalla INTE kräkning.
P305+P351+P338	VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.
P310	Kontakta genast GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare.

2.3 Andra faror

Ämnena i blandningen uppfyller inte de PBT/vPvB-kriterier som ställts i REACH, bilaga XIII.

BUZ® CALC EX

G437

Reviderad datum: 03.01.2022

Sida 2 av 10

AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar

3.2 Blandningar

Farliga komponenter

CAS nr	Kemiskt namn			Mängd/halt
	EG nr	Index nr	REACH nr	
	GHS-klassificering			
77-92-9	citric acid			15 - < 20 %
	201-069-1		01-2119457026-42	
	Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H319 H335			
79-33-4	lactic acid			1 - < 5 %
	201-196-2		01-2119474164-39	
	Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1; H314 H318 EUH071			
5329-14-6	sulfaminsyra, amidosulfonsyra			1 - < 5 %
	226-218-8	016-026-00-0	01-2119488633-28	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 3; H315 H319 H412			

Ordalydelse av H- och EUH-meningar: se under avsnitt 16.

Särskilda koncentrationsgränser, M-faktorer och uppskattad akut toxicitet (ATE)

CAS nr	EG nr	Kemiskt namn	Mängd/halt
	Särskilda koncentrationsgränser, M-faktorer och uppskattad akut toxicitet (ATE)		
77-92-9	201-069-1	citric acid	15 - < 20 %
	inhalativ: LC50 = >5 mg/l (damm eller dimma); dermal: LD50 = >2000 mg/kg; oral: LD50 = >2000 mg/kg		
79-33-4	201-196-2	lactic acid	1 - < 5 %
	inhalativ: LC50 = >5 mg/l (damm eller dimma); dermal: LD50 = >2000 mg/kg; oral: LD50 = 3540 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 3 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 1 - < 3		
5329-14-6	226-218-8	sulfaminsyra, amidosulfonsyra	1 - < 5 %
	inhalativ: LC50 = >5 mg/l (damm eller dimma); dermal: LD50 = >2000 mg/kg; oral: LD50 = >2000 mg/kg		

AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen

4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen

Vid inandning

Sörj för frisk luft.

Vid hudkontakt

Vid kontakt med huden tvätta genast med mycket vatten och tvål.

Ta av nedstänkta kläder och tvätta dem innan de används igen.

Vid ögonkontakt

Sköljs genast försiktigt och noggrant med ögondusch eller vatten.

Vid nedsväljning

Skölj munnen omedelbart efteråt och drick rikligt med vatten.

Framkalla INTE kräkning.

4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

Ingen information tillgänglig.

4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs

Symptomatisk behandling.

BUZ® CALC EX

G437

Reviderad datum: 03.01.2022

Sida 3 av 10

AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder**5.1 Släckmedel****Lämpliga släckmedel**

Vattenspraystråle
alkoholbeständigt skum
Koldioxid
Släckningspulver

Olämpliga släckmedel

Full vattenstråle

5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

Farliga förbränningsprodukter:
Koldioxid
Kolmonoxid

5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

Släckningsåtgärderna anpassas till omgivningen.

Övrig information

Samla kontaminerat släckvatten separat. Låt det inte rinna i avlopp eller vattendrag.

AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp**6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer****Allmän information**

Använd personlig skyddsutrustning.
Undvik kontakt med hud, ögon och kläder.

6.2 Miljöskyddsåtgärder

Släpp inte ut i ytvatten eller avlopp.
Släpp inte ut i jorden/undergrunden.

6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering**Annan information**

Tas upp med vätskebindande material (sand, kiselgur, syrebindare, universalbindare).
Upptaget material behandlas enligt avsnittet om bortskaffning av avfall.

6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Personligt skydd: se avsnitt 8
Bortskaffande: se avsnitt 13

AVSNITT 7: Hantering och lagring**7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering****Rekommendation för säker hantering**

Undvik kontakt med hud, ögon och kläder.
Blanda inte med andra kemikalier.
Använd personlig skyddsutrustning.
Ät inte, drick inte eller rök inte under hanteringen.

Information om brand- och explosionsskydd

Särskilda brandskyddsåtgärder är inte nödvändiga.

Råd om hygien på arbetsplatsen

Ta av nedstänkta kläder.
Tvätta händerna före raster och efter arbetet
Ät inte, drick inte eller rök inte under hanteringen.

7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

BUZ® CALC EX

G437

Reviderad datum: 03.01.2022

Sida 4 av 10

Krav på lagerlokaler och förvaringskärl

Förpackningen förvaras väl tillsluten.

Råd om samförvaring

Inga särskilda åtgärder behövs.

7.3 Specifik slutanvändning

Det finns inga tillgängliga data för själva blandningen.

AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd**8.1 Kontrollparametrar****8.2 Begränsning av exponeringen****Individuella skyddsåtgärder, t.ex. personlig skyddsutrustning****Ögonskydd/ansiktsskydd**

Använd ögonskydd/ansiktsskydd. (EN 166)

Handskar

Använd lämpliga skyddshandskar. (EN 374, Genombrottstid >10 min.)

Lämpligt material: NBR (Nitrilgummi).

Handskmaterialets tjocklek $\geq 0,1$ mm

En lista över lämpliga fabrikat med detaljerade uppgifter om användningstid finns tillgänglig på förfrågan.

Utspädda användningslösningar $\leq 1\%$:

Man kan avstå från skyddshandskar, om motsvarande skyddsåtgärder vidtas med hänsyn till ökad hudexponering på grund av vått arbete (till exempel användning av lämpliga hudskyddssalvor).

Hudskydd

Bär lämplig arbetsklädsel.

Andningsskydd

I normala fall behövs inte något personligt andningsskydd.

AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper**9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper**

Aggregationstillstånd:	Vätska
Färg:	färglös
Lukt:	karaktäristisk

Provnormer**Tillståndsväxlingar**

Smältpunkt/frys punkt: c:a 0 °C

Kokpunkt eller initial kokpunkt och kokpunktsintervall: c:a 100 °C

Flampunkt: inte tillämplig

Brandfarlighet

Fast/vätska: inte tillämplig

Gas: inte tillämplig

Nedre Explosionsgränser: ej fastställd

Övre Explosionsgränser: ej fastställd

Självantändningstemperatur

Fast form: inte tillämplig

Gas: inte tillämplig

BUZ® CALC EX

G437

Reviderad datum: 03.01.2022

Sida 5 av 10

Sönderfallstemperatur:	ej fastställd
Oxiderande egenskaper	
Inte brandfrämjande.	
pH-värde (vid 20 °C):	c:a 1
Viskositet, dynamisk: (vid 25 °C)	<10 mPa·s (50 1/s)
Vattenlöslighet:	helt blandbart
Löslighet i andra lösningsmedel	
ej fastställd	
Fördelningskoefficient n-oktanol/vatten:	ej fastställd
Ångtryck:	ej fastställd
Densitet (vid 20 °C):	1,10 g/cm ³
Relativ ångdensitet:	ej fastställd

9.2 Annan information**Andra säkerhetskaraktistika**

Halt av fast substans: ej fastställd

Avdunstningshastighet: ej fastställd

Ytterligare information**AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet****10.1 Reaktivitet**

Exotermisk reaktion med: Alkali (lut)

10.2 Kemisk stabilitet

Produkten är stabil vid lagring i normala omgivningstemperaturer.

10.3 Risken för farliga reaktioner

Exotermisk reaktion med: Alkali (lut)

10.4 Förhållanden som ska undvikas

Produkten är stabil vid lagring i normala omgivningstemperaturer.

10.5 Oförenliga material

Alkali (lut)

10.6 Farliga sönderdelningsprodukter

Inga kända farliga nedbrytningsprodukter.

AVSNITT 11: Toxikologisk information**11.1 Information om faroklasser enligt förordning (EG) nr 1272/2008****Akut toxicitet**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006



BUZ® CALC EX

G437

Reviderad datum: 03.01.2022

Sida 6 av 10

CAS nr	Kemiskt namn				
	Exponeringsväg	Dos	Arter	Källa	Metod
77-92-9	citric acid				
	oral	LD50 >2000 mg/kg	Råtta		
	dermal	LD50 >2000 mg/kg	Råtta		
	inhalation (4 h) aerosol	LC50 >5 mg/l	Råtta		
79-33-4	lactic acid				
	oral	LD50 3540 mg/kg	Råtta		
	dermal	LD50 >2000 mg/kg	Kanin		
	inhalation aerosol	LC50 >5 mg/l	Råtta	ATE	
5329-14-6	sulfaminsyra, amidosulfonsyra				
	oral	LD50 >2000 mg/kg	Råtta	ATE	
	dermal	LD50 >2000 mg/kg	Råtta	ATE	
	inhalation aerosol	LC50 >5 mg/l	Råtta	ATE	

Irritation och frätning

Orsakar allvarliga ögonskador.

Frätande/irriterande på huden: Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Sensibiliserande effekter

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Cancerframkallande, mutagena och reproduktionstoxiska effekter

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Specifik organtoxicitet - enstaka exponering

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Specifik organtoxicitet - upprepad exponering

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Fara vid aspiration

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

AVSNITT 12: Ekologisk information

12.1 Toxicitet

Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006



BUZ® CALC EX

G437

Reviderad datum: 03.01.2022

Sida 7 av 10

CAS nr	Kemiskt namn					
	Akvatisk toxicitet	Dos	[h] [d]	Arter	Källa	Metod
77-92-9	citric acid					
	Akuta crustaceotoxicitet	EC50 160 mg/l	48 h		GESTIS	
	Algtoxicitet	NOEC 425 mg/l	7 d	Scenedesmus quadricauda		
79-33-4	lactic acid					
	Akut fisktoxicitet	LC50 320 mg/l	96 h	Danio rerio		
	Akuta algtoxicitet	ErC50 3500 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Akuta crustaceotoxicitet	EC50 240 mg/l	48 h	Daphnia magna (stor hinnkräfta)		
5329-14-6	sulfaminsyra, amidosulfonsyra					
	Akut fisktoxicitet	LC50 70,3 mg/l	96 h	Pimephales promelas (knöskallelöja)		

12.2 Persistens och nedbrytbarhet

CAS nr	Kemiskt namn				
	Metod	Värde	d	Källa	
	Utvärdering				
77-92-9	citric acid				
	OECD 301	>60%	28		
	Lätt biologiskt nedbrytbar (enligt OECD-kriterier).				
79-33-4	lactic acid				
	OECD 301	>60%	28		
	Lätt biologiskt nedbrytbar (enligt OECD-kriterier).				

12.3 Bioackumuleringsförmåga

Ingen indikation för bioackumulationspotential.

Fördelningskoefficient n-oktanol/vatten

CAS nr	Kemiskt namn	Log Pow
77-92-9	citric acid	-1,57
79-33-4	lactic acid	-0,62

12.4 Rörlighet i jord

Produkten har inte testats.

12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

Ämnena i blandningen uppfyller inte de PBT/vPvB-kriterier som ställts i REACH, bilaga XIII.

12.7 Andra skadliga effekter

Ingen information tillgänglig.

AVSNITT 13: Avfallshantering

13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

Rekommendation

Bortskaffa avfallet enligt tillämplig lagstiftning.

Överlämning till godkänt avfallshanteringsföretag.

Avfallsslag nummer-Avfall från överskott/oanvända produkter

BUZ® CALC EX

G437

Reviderad datum: 03.01.2022

Sida 8 av 10

070601 AVFALL FRÅN ORGANISK-KEMISKA PROCESSER; Avfall från tillverkning, formulering, distribution och användning av fetter, smörjmedel, såpa, rengöringsmedel, desinfektionsmedel och kosmetika; Tvättvatten och vattenbaserad moderlut; farligt avfall

Avfallsslag nummer-Förorenad förpackning

150102 FÖRPACKNINGSAVFALL; ABSORBERMEDEL, TORKDUKAR, FILTERMATERIAL OCH SKYDDSKLÄDER SOM INTE ANGES PÅ ANNAN PLATS; Förpackningar (även kommunalt förpackningsavfall som samlats in separat); Plastförpackningar

Förorenad förpackning

Icke förorenade förpackningar kan återanvändas.

AVSNITT 14: Transportinformation**Landtransport (ADR/RID)**

14.1 UN-nummer eller id-nummer: UN 3265
14.2 Officiell transportbenämning: FRÄTANDE SUR ORGANISK VÄTSKA, N.O.S. (lactic acid)
14.3 Faroklass för transport: 8
14.4 Förpackningsgrupp: III
Etiketter: 8
Klassificeringskod: C3
Särskilda åtgärder: 274
Begränsad mängd (LQ): 5 L
Frigiven mängd: E1
Transportkategori: 3
Faroklass nummer: 80
Tunnelinskränkning: E

Insjöfartygstransport/insjöfrakt (ADN)

14.1 UN-nummer eller id-nummer: UN 3265
14.2 Officiell transportbenämning: FRÄTANDE SUR ORGANISK VÄTSKA, N.O.S. (lactic acid)
14.3 Faroklass för transport: 8
14.4 Förpackningsgrupp: III
Etiketter: 8
Klassificeringskod: C3
Särskilda åtgärder: 274
Begränsad mängd (LQ): 5 L
Frigiven mängd: E1

Sjötransport/sjöfrakt (IMDG)

14.1 UN-nummer eller id-nummer: UN 3265
14.2 Officiell transportbenämning: CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (lactic acid)
14.3 Faroklass för transport: 8
14.4 Förpackningsgrupp: III
Etiketter: 8
Särskilda åtgärder: 223, 274
Begränsad mängd (LQ): 5 L
Frigiven mängd: E1
EmS: F-A, S-B
Grupp för fränksiljning: 1 - acids

Flygtransport/flygfrakt (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 UN-nummer eller id-nummer: UN 3265
14.2 Officiell transportbenämning: CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (lactic acid)

BUZ® CALC EX

G437

Reviderad datum: 03.01.2022

Sida 9 av 10

14.3 Faroklass för transport:	8	
14.4 Förpackningsgrupp:	III	
Etiketter:	8	
Särskilda åtgärder:	A3 A803	
Begränsad mängd (LQ)	1 L	
passagerarflyg:		
Passenger LQ:	Y841	
Frigiven mängd:	E1	
IATA-Packinstruktion - passagerarflyg:		852
IATA-Maximal kvantitet - passagerarflyg:		5 L
IATA-Packinstruktion - fraktflyg:		856
IATA-Maximal kvantitet - fraktflyg:		60 L

14.5 Miljöfaror

MILJÖFARLIGT: Nej

14.6 Särskilda skyddsåtgärder

Inga särskilda åtgärder behövs.

14.7 Bulktransport till sjöss enligt IMO:s instrument

inte tillämplig

AVSNITT 15: Gällande föreskrifter**15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö****EU-föreskrifter**

Användningsbegränsningar (REACH, bilaga XVII):

Införande 3

2010/75/EU (VOC): <30%

Övrig information

Förordning (EG) nr 648/2004 (förordningen om tvätt- och rengöringsmedel)

Nationella bestämmelser

Vattenfarlighetsklass (D): 1 - svagt vattenskadlig

15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning

För ämnen i denna tillberedning genomfördes inte några ämnessäkerhetsbedömningar.

AVSNITT 16: Annan information**Ändringar från den föregående versionen**

Detta datablad innehåller ändringar från den föregående versionen i sektion(er): 1,2,4,7,8,9.

Förkortningar och akronymerADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Procedurkategorier enligt ECHA:s vägledning om informationskrav och kemikaliesäkerhetsbedömning, kapitel

BUZ® CALC EX

G437

Reviderad datum: 03.01.2022

Sida 10 av 10

R.12

PROC 1: Användning i slutna processer.

PROC 2: Kemisk produktion eller raffinering i slutna kontinuerliga processer med tillfällig kontrollerad exponering eller processer med motsvarande inneslutningsförhållanden

PROC 4: Kemisk produktion där möjligheter till exponering uppstår

PROC 7: Industriell sprayning

PROC 8 (Transfer): Förtunning av koncentrat, användning av rörrengörare, manuell dosering av textiltvättmedel.

PROC 9: Överföring av ämne eller blandning till små behållare (för ändamålet särskilt avsedd fyllningslinje, inklusive vägning)

PROC 10 (Applicering genom rullning och strykning): bearbetningsprocedur utan sprutning på stora ytor.

PROC 11 (Ej industriell sprutning): bearbetningsprocedur med sprutning på stora ytor (t.ex. högtrycksprocedur, skumkanon).

PROC 13: Behandling av varor med doppning och gjutning

PROC 19 (Manuell blandning med tät kontakt): rengöring och desinfektion av händer

Ordalydelse av H- och EUH-meningar (Nummer och fulltext)

H290	Kan vara korrosivt för metaller.
H314	Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.
H315	Irriterar huden.
H318	Orsakar allvarliga ögonskador.
H319	Orsakar allvarlig ögonirritation.
H335	Kan orsaka irritation i luftvägarna.
H412	Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer.
EUH071	Frätande på luftvägarna.

Ytterligare information

Klassificering av blandningar och den använda bedömningsmetoden enligt förordning (EG) nr 1272/2008 [CLP]: 9 (1)

Bedömningen av den hud- och ögonirriterande och -frätande effekten utfördes i avvikelser från VO (EG) nr 1272/2008, bil. I del 2 och 3 genom in vitro-test på produkten och/eller principerna ur bil. I, del 1.1.0.

Uppgifterna i det här säkerhetsdatabladet beskriver uteslutande produktens säkerhetskrav och baserar sig på våra nuvarande kunskaper. Informationen skall ge råd om säker hantering av den produkt som nämns i detta säkerhetsdatablad vid lagring, bearbetning, transport och bortskaffande. Uppgifterna kan inte överföras till andra produkter. I fall produkten blandas eller bearbetas tillsammans med andra produkter, eller vid bearbetning, kan uppgifterna i detta säkerhetsdatablad inte utan vidare överföras till det nya materialet.

(Samtliga uppgifter om ingående hälsofarliga ämnen har hämtats från den senaste versionen av underleverantörens säkerhetsdatablad.)